

**Presseinformation**

»Wenn Du wüsstest, was ich am meisten bedaure, Consuelo, dass ich den 'Kleinen Prinzen' nicht Dir gewidmet habe.«

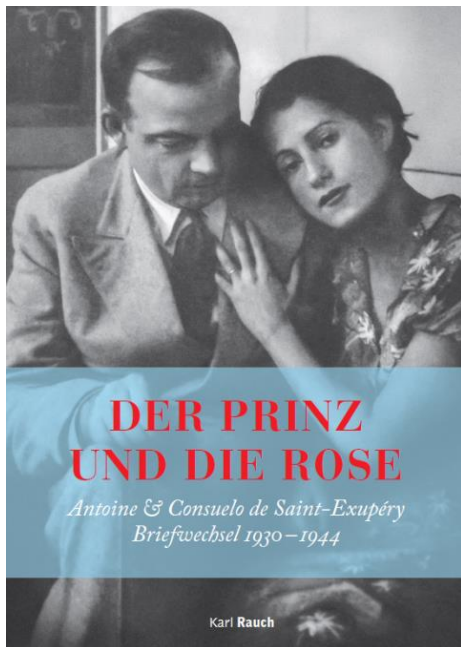
Antoine an Consuelo, im Juni 1943

## Antoine und Consuelo de Saint-Exupéry

### Der Prinz und die Rose

### Briefwechsel 1931-1944

Karl Rauch



Das Erscheinen des Briefwechsels zwischen Antoine de Saint-Exupéry und seiner Frau Consuelo war 2021 in Frankreich eine Sensation. Zum 100-jährigen Jubiläum des Karl Rauch Verlags erscheint er nun in deutscher Übersetzung. Briefe, die eine leidenschaftliche und schwierige Beziehung widerspiegeln, die geprägt ist von großem Verlangen füreinander und dem gleichzeitigen Bedürfnis nach Freiheit und Distanz.

Antoine de Saint-Exupéry und Consuelo Suncín Sandoval de Gómez begegnen sich 1930 in Buenos Aires und verlieben sich auf der Stelle ineinander. Schon kurz darauf heiraten sie, aber trotz vieler verbindender Gemeinsamkeiten erweist sich ihre Ehe bald als eine kräftezehrende und chaotische Reise. Der abenteuerlustige *Tonio*, unberechenbar und fordernd, erwartet von seiner Frau Stabilität, ein gemachtes Nest

und ihre ungeteilte Aufmerksamkeit. Consuelo, freiheitsliebend, künstlerisch und widerspenstig steht in ihren Forderungen und Wünschen Antoine in nichts nach. Trotz häufiger Trennungen bleiben sie einander immer verbunden, auch als Antoine noch einmal in den Militärdienst eintritt.

In mehr als 150 Briefen offenbart sich über Launenhaftigkeit und Sehnsucht, Wut und maßloser Liebe hinweg der Geist dieser besonderen Beziehung. Das weltbekannte Werk Saint-Exupérys, *Der Kleine Prinz*, erhält dadurch eine weitere, tiefere Ebene: Es ist eine Fabel, die im Kern die Geschichte von Antoine und Consuelo erzählt.

#### Antoine und Consuelo de Saint-Exupéry: Der Prinz und die Rose. Briefwechsel 1931-1944

Originaltitel: Correspondance 1931-1944

352 Seiten | Gebunden | mit über 80 größtenteils farbigen Abbildungen

30,00 € [D] | 30,90 € [A]

ISBN 978-3-7920-0082-3

**Erscheinungstermin: 13. Februar 2023**

## Die Autor\*innen



© Succession Consuelo de Saint-Exupéry

**Antoine de Saint-Exupéry** wurde am 29. Juni 1900 in Lyon geboren. Er war ein leidenschaftlicher Pilot, die Fliegerei prägte sein ganzes Leben, seine Erfahrungen spiegeln sich in seinen Werken wider. Im Zweiten Weltkrieg emigrierte er zeitweilig in die USA; 1943 schloss er sich der französischen Armee in Algerien an. Am 31. Juli 1944 startete sein Fernaufklärer von der Insel Korsika aus zum letzten Flug. Er kehrte nicht zurück.

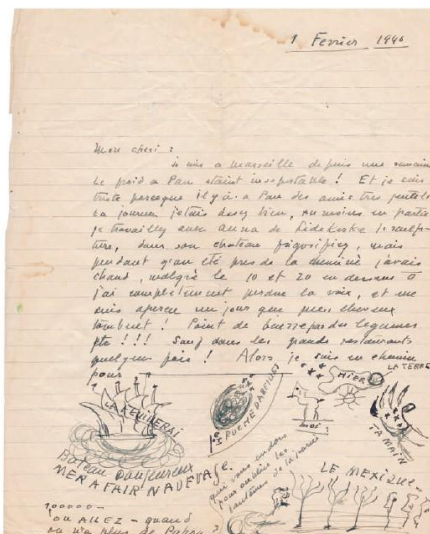
**Consuelo de Saint-Exupéry**, geboren 1901 in El Salvador war Malerin, Bildhauerin und Autorin und eine berühmte Persönlichkeit der Pariser Künstlerszene in den 1920er Jahren. Antoine de Saint-Exupéry war ihr dritter und letzter Ehemann. Von seinem Tod erfuhr Consuelo aus der Zeitung. Sie starb 1979 in Frankreich.

## Die Übersetzer\*innen

**Romy Ritte**, geboren 1957 in Hackenbroich, ist Übersetzerin und hat die deutsche Abteilung des Lycée International Honoré de Balzac geleitet. Mit ihrem Mann Jürgen lebt sie in Paris.

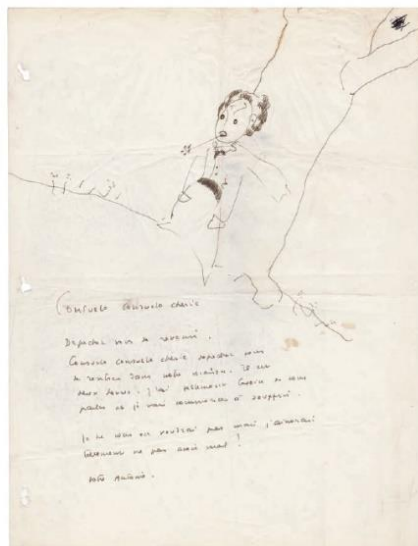
**Jürgen Ritte**, geboren 1956 in Köln, ist Übersetzer, Literaturkritiker, Essayist und Professor für Literaturwissenschaft an der Université Sorbonne Nouvelle in Paris. Ausgezeichnet mit dem Eugen-Helmlé-Übersetzerpreis. Er übersetzte u. a. Georges Perec, Marcel Prousts Korrespondenz und gemeinsam mit seiner Frau Romy Hervé Le Tellier.

**Presseanfragen bitte an:** Literatur- und Pressebüro Politycki & Partner | Katrin Hiller | [katrin.hiller@politycki-partner.de](mailto:katrin.hiller@politycki-partner.de) | Tel. 040/430 9315-13



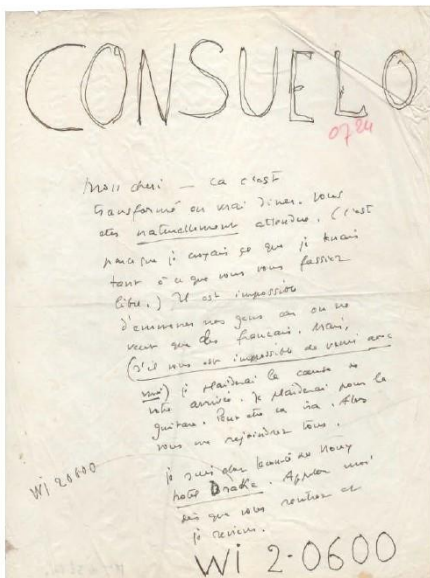
«Où aller quand on n'a plus de Papou?»  
 Consuelo à Antoine [Marseille]  
 1<sup>er</sup> février 1941.

»Wo soll man hingehen, wenn man keinen Papou mehr hat?«  
 Consuelo an Antoine,  
 Marseille, 1. Februar 1941



«Dépêchez-vous de revenir.»  
 Antoine à Consuelo [New York, hiver 1943].

»Beeilen Sie sich, zurückzukommen.«  
 Antoine an Consuelo,  
 New York im Winter 1943



«Appelez-moi dès que vous rentrez et je reviens.»  
 Antoine à Consuelo [New York, hiver 1943].

»Melden Sie sich bei mir,  
 sobald Sie zu Hause sind,  
 und ich komme zurück.«  
 Antoine an Consuelo,  
 New York im Winter 1943



Consuelo et Antoine de Saint-Exupéry, New York, 1<sup>er</sup> avril 1943.  
 C'est la dernière photographie connue du couple,  
 prise la veille du départ de l'écrivain pour Alger.  
 Photographie d'Albert Fenn (Life Magazine).

Consuelo und Antoine de Saint-Exupéry,  
 New York, 1. April 1943.  
 Das letzte bekannte Foto des Paares, aufgenom-  
 men am Tag vor der Abreise des Schrift-  
 stellers nach Alger.  
 Fotografie von Albert Fenn (Life Magazine)